

# ¡Penal!

Directores: Asdrubal Botello y Horus Rodríguez Castillo

Año 1 - Julio 16 de 1947 - No 1

Órgano con vida propia y SUPLEMENTO DE «EL MUNICIPIO»

## A manera de presentación

Para servir la causa del deporte.

Para estimularlo con el comentario imparcial.

Para ensalzar lo bueno y señalar lo dañino.

Para que tenga una tribuna el dirigente y una tribuna el hincha.

Para darle vigor a las iniciativas, canalizando anhelos, analizando propósitos, con apasionada sinceridad.

Para que la afición toda tenga el reflejo de sus vibraciones latiendo en la palabra escrita, nace PENAL

—o—

Porque la tarea es ardua, traemos un enorme caudal de entusiasmo.

Campo de llama el deportivo, donde las pasiones chocan y chisporrotean las cóleras; donde amores encontrados vendan ojos, ciegan espíritus, malogran juicios, nuestra misión es difícil; pero es grande nuestro optimismo y férrea nuestra voluntad.

—o—

Espejo de todas las actividades deportivas nuestras, con sus grandezas y sus pequeñeces, será PENAL.

Al saludar a la afición brindámosle nuestras columnas, abiertas como una mano amiga, para todos

aquellos entusiastas que quieran colaborar para hacer cada vez más grande, más noble y caballeresco el deporte carmelitano.

Con ustedes, PENAL.

## POLIRRITMO N.º 3 ¡P E N A L!

Por BOLY

¡Penal! ¡Penal!  
La gente estremecida  
vive la honda emoción de la partida,  
del instante fatal. . .  
Los adictos ansiosos  
alientan los colosos  
y hay mil gritos de alarde  
que se bebe en la copa azul la tarde...  
La cancha viste galas de todos los colores;  
y esos artistas raros que son los jugadores,  
excéntricos vestidos con cortos pantalones,  
siguiendo la pelota en todas direcciones  
la llenan de arabescos y extrañas figurillas  
que la cancha retiene en su verde gramilla.  
La gente estremecida  
vive la honda emoción de la partida. . .  
y en la bóveda azul del infinito  
se va perdiendo lentamente el grito  
que un millar de gargantas delirantes,  
fanáticos, borrachos del instante,  
Como un himno, orgullosos, han dejado escapar  
¡Penal! ¡Penal!

### PERDIMOS DISCULPAS

Rogamos a nuestros avisadores cuyos anuncios no han salido en el tamaño comprometido, o no se han publicado en este número, se sirvan disculparnos hasta el próximo en que todo quedará completamente normalizado.

### GRAN CINE PATRIA

Jueves «Cuéntame tu vida»  
Viernes «Dos hermanos y un amor»

Sábado «Amor en la sombra»  
Domingo «Adiós pampa mía»

CINE TEATRO UAMA  
Miércoles. «Casablanca».  
Jueves. «Crimen sin pasión»  
y «Tres lanceros de bengala»  
Viernes. «Adiós pampa mía».

# 2 empates se registraron el domingo

Arenorte Cerro

Equipos: ARENORTE: Baldi, Echarte y Fassini; Echarte, Dallúpulo y Serafín; Bonavetti, Dallúpulo, Bonavetti. Giriboni y Echarte.

CERRC: Guaraglia, Marticorena y Bécce; Spósito, Chaparro y C. Chá; Brusco, Reina, Noy, R. Chá y Guaraglia. Goles: Noy y Serafín. Resultado: Justo. El mejor jugador: Chaparro

Con poco público comenzó el match preliminar

rista entre Cerro y Arenorte, match carente de emoción y de técnica, ya que ambos conjuntos jugaban en el centro del field, no atravesando las vallas, por situaciones de apremio.

Además hubo una enorme cantidad de foul, unos que fueron cobrados, otros que escaparon a la visión del juez, cosa que lo hizo más desuciido aún. El empate registrado fué justo, pues ambos conjuntos hicieron iguales méritos.

Artigas Lito

Equipos: ARTIGAS: Piatti, Maidana y Paz; Leiza, Vence y Giriboni. Bergara, Torres, Andrioli, Prettet y Ercila.

LITO: Almirón, Anchieri y Anchieri; Mendoza, P. Ríos y R. Aguiar; Landechea, Zubillaga R. González, P. Gómez y M. González. Juez: Carlos García. Goles: Mendoza en contra y Zubillaga. Resultado justo. El mejor jugador: Rogelio González.

Fué sin duda superior este match al otro. Por lo menos hubieron de los de buen fútbol. Vimos algunas combinaciones de los ágiles celestes, así también como de los rayados.

Lito, que por la expulsión de Landechea, quedó con 10 hombres al comienzo de la segunda etapa, hizo méritos suficientes como para merecer el empate, lográndolo a los 58' por intermedio de Zubillaga. Fué un partido discreto.

## PANADERIA Y Provisión DOS AMIGOS Aníbal F. Madrid

ESPECIALIDAD EN FACTURA EN GENERAL  
COLONIA ESQ. GENERAL FLORES TELEFONO 245  
CARMELO R. O. DEL U.

Juan Antonio Ribeiro

CONSIGNATARIO

CEREALES Y OLEAGINOSOS  
AGENTE CIA. TRANSPORTE RURALES S. A.  
ESCRITORIO Y BARRACA  
Avda. Gral. ARTIGAS TELEFONO Carmelo

ALMACEN

CANCHAS CERRADA

Y BAR

de Antonio Jorajuría

ZORRILLA DE SAN MARTIN  
ESQ. CAGANCIA

Almacén y Bar

de GILBERTO SILVA

CALLE ZORRILLA DE  
SAN MARTIN ESQ.  
BUENOS AIRES

TELEFONO 182

# El Deporte en Bioma

## Cosas del Andalú

Zabes Paco, que ya no  
é incónita que clase de  
animá saldrá de ese «hue-  
vo».

... ?

Cuervo hijo, cuervo;  
po aquello de «cria cuer-  
vo y te sacarán lo ojo»

## Tirá la bronca

¿Has visto? Voz de Ca-  
ño siempre tirá... «era...»

será qu lo llama la queren-  
cia?.

No, es que le tiene ra-  
bia a los altoparlantes,

## Vistas y oídas

Los ojos de los hom-  
bres de ciencia de todo  
el mundo se dirigen a  
Carmelo. Uno de los fa-  
mosos platillos voladores  
ha sido atrapado con una  
red por el Sr Indalecio  
Guaraglia. Según los pri-  
meros análisis dicho arte

facto se compondria de  
aire comprimido dentro de  
men brauas de goma y  
cnero; además de una  
buena dosis de dinamita,!  
¡muucha dinamita!.

## EL CHISTE.

El referato  
laburo ingrato  
no es profesión;  
ese suplicio  
dijo Simplicio  
es una equivocación

## Al margen de la crónica

Vimos Hernani, pero no  
fué ópera.... sino un sei-  
nete con perfiles de drama

—Altas temperaturas se  
registraron en el primer  
periodo del encuentro pre-  
lumbar.... Luego el sol  
declinó y el ambiente se  
fué enfriando...

—A Julio le faltó gar-  
ganta para exteriorizar to-  
do el regocijo del primer  
gol...

—Casi pierde Lito por  
un HUEVO.

—A propósito de hue-  
vo... celeste... será de  
martineta?

—En realidad HUEVO  
hizo muy poco... aunque  
bien mirado fué bastante  
para algo que está recién  
en gestación.

## Amor a la camiseta

Cadilla es un enamora-  
do de la camiseta.... del  
negro Maidana naturalmen-  
te, según lo vimos el do-  
minio.

## Taller de Hejalatería

De Mario Grepe

Instalación de cuartos de baños reparaciones  
de radiadores y cocinas económicas. Nuestros tra-  
bajos perfectos y garantidos.

25 DE MAYO Y COLONIA 550

## ALFREDO AGUILAR

Representaciones

AGENTE DE  
ATLANTIC BARRERE S. A.

PRODUCTOS DE PETROLEO

Zorrilla de San Martín esq. Cagancha Teléfono 158

Ya llegaron  
los muebles  
esperados  
VEALOS

JOSE A. PEREZ & HIJOS

## Cartelera

Al borde del abismo..Lito  
 Juventud en marcha..Arenorte  
 Un beso en la noche..El goal celeste  
 Sonrisa a flor de labios..La hinchada litense  
 Joven, viuda y estanciera..La copa

## Dialoguito

Jugador 1.— Señor juez  
 este jugador tira a que-  
 brarme.

Jugador 2.— No señor  
 fué él que me dió un pun-  
 tapie en el estómago.

El Juez.— Bah!, no sean  
 maulas siganle pegando  
 que yo en el hospital ma-  
 ñana les doy todo el árni-  
 ca que precisen.

## Farmacia Rossi

Uruguay 575

Un establecimiento profesio-  
 nal de seriedad y confianza.

## Los Veteranos

El próximo domingo 20  
 el Equipo Viajero Vetera-  
 nos El Fakir, se trasladará  
 a Ombúes de Lavalle,  
 donde jugarán con los Ve-  
 teranos Ombuenses, la  
 delegación viajera irá así  
 integrada:

FUTBOL: A. Dutilh, E.  
 Colotta, Bruno, J. G. Pa-  
 drón, Llaguno, Cabezas,  
 Raffo, Dupetit Recarte, De  
 Gregorio, Carro, Peruco,  
 I. Dicono, Campot. X.  
 Sosa, C. García, A. Oliver  
 E. Glatti.

Kinesiólogo: A. Santos.

Delegados: M. Sóñoray  
 A. Madrid.

Director Técnico T. Co-  
 lotta.

BOCHAS: A. Madrid,  
 E. Ríos, Bruno.

Hora salida 8 y 50.

Punto reunión: El Fakir  
 Se recomienda puntuali-  
 dad en el horario.

## 18 de Julio

Campeonato cuadrangular  
 Premio Regino Bonjour.

Hora 15 y 50

Seleccionado «Constitu-  
 ción» de la Liga Carmelitana  
 vrs. Seleccionado Nueva Pal-  
 mira.

Hora 15

Seleccionado "18 de Julio"  
 de Liga Carmelitana vrs. Juan  
 L. Lacaze.

Hora 16 y 15

Partido final de los  
 ganadores.

Seleccionado Constitución;

Pilatti, Anchieri y Beccé  
 Leiza, Vence y R. Gonzá-  
 lez; Bergara Torres, Sie-  
 rra, Gómez y M. Gonzá-  
 lez. Suplentes: Almirón,  
 Marticorena, Aguiar, P.  
 Ríos, Giriboea, Landechea  
 A. Dallúpulo

Selección 18 de Julio:

Cassalino; Maidana y  
 Fassini; Zubillaga, Fernán-  
 dez C. Chá; H. Banchero,  
 Cabral, Vibanco, A. Perre-  
 tti y Ferrari. Sup. S. Gon-  
 zalez, J. M. González,  
 B. Botello, Andrioli R.  
 González

Nota: En caso de ser  
 ganadores dos seleccio-  
 nados locales el partido final  
 lo realizarán los equipos  
 visitantes.

En el seleccionado de  
 Juan Lacaze actuarán los  
 jugadores que representa-  
 ron a Colonia en el Camp.  
 del Litoral.

Entradas: Caballeros \$  
 0.40 Damas y Menores  
 \$ 0.20

## Fábrica de pasteles

• La San Salvador •

Señora o Señor:

Haga su pedido a la fábrica, ahorrará tiempo y  
 dinero. Por ravioles, ñoquis, tallarines, capeletis etc  
 ZORRILAL DE SAN MARTIN '58      TELEF. 393

Almacén y depósito de carbón y leña  
 de ROQUE MARIO ALBERTI

Repartos a domicilio

Calle Solís y Esq. General Rivera

PROVISION

## La Lucha

VENTA DE CARBON Y LEÑA

de García e Irurueta

CALLE 2 DE SAN MARTIN Y 25 DE MAYO